

**НАУЧНО-НАСТАВНОМ ВИЈЕЋУ
МЕДИЦИНСКОГ ФАКУЛТЕТА У ФОЧИ И
СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ**

Одлуком Научно-наставног вијећа Медицинског Факултета у Фочи Универзитета у Источном Сарајеву број: 01-3-103 од 18. 12. 2025. године именовани смо у Комисију за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор у звање асистента за ужу научну област Специфични језици (Англистика) по Конкурсу, објављеном дана 8. 10. 2025. у дневном листу „Глас Српске“ и на интернет страници Универзитета у Источном Сарајеву.

ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

1. др Срђан Шућур, доцент, предсједник Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Англистика) Датум избора у звање: 13. 9. 2022. године Универзитет у Источном Сарајеву Филозофски факултет
2. др Бојанка Ђерић Драгичевић, доцент, члан Научно поље/умјетничко поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфичне књижевности (Англистика) Датум избора у звање: 17. 7. 2025. Универзитет у Источном Сарајеву Медицински факултет Фоча
3. др Јелена Шајиновић Новаковић, ванредни професор, члан Научно поље/умјетничко поље: Језици и књижевност Ужа научна област/ужа умјетничка област: Специфични језици – Енглески језик ¹ Датум избора у звање: 24. 9. 2020. Универзитет у Бањој Луци Филолошки факултет

На наведени конкурс пријавило се двоје (2) кандидата:

1. Јелена (Саво) Митровић
2. Иван (Жељко) Лопатић

¹ Наведена ужа научна област подудара се са облашћу Специфични језици (Англистика).

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући Закон о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20), Правилник о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број: 69/23), Статут Универзитета у Источном Сарајеву и Правилник о поступку избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, Комисија за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор у звање асистента за ужу научну област Специфични језици (Англистика), Научно-наставном вијећу Медицинског факултета у Фочи и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси:

ИЗВЈЕШТАЈ
О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ АСИСТЕНТ
ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ ОБЛАСТ СПЕЦИФИЧНИ ЈЕЗИЦИ (АНГЛИСТИКА)

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ
Број и датум одлуке Сената Универзитета о расписивању конкурса
01-С-299-ХС/25 15. 9. 2025. године
Дневни лист у којем је објављен конкурс са датумом објаве
„Глас Српске“ 8. 10. 2025. године
Број кандидата који се бира
1 (један)
Звање и назив уже научне области
Асистент, Специфични језици (Англистика)
Број пријављених кандидата
два (2)
Број кандидата који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве
два (2)
Кандидати који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (чије су пријаве узете у разматрање)
Јелена (Саво) Митровић Иван (Жељко) Лопатић
Број кандидата који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве
/
Кандидати који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (са знаком разлога неразматрања пријаве)
/

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА²
ПРВИ КАНДИДАТ
1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ
Име (име једног родитеља) и презиме
Јелена (Саво) Митровић
Датум и мјесто рођења
17. 9. 1984. године, Сарајево
Претходна запослења (назив послодавца и назив радног мјеста)
- MR Education, онлајн предавач, фебруар 2019 – данас
- ЈУ Средњошколски центар Рудо, професор енглеског језика, новембар 2007 – данас
- ЈУ Средњошколски центар „27. јануар“, Рогатица, директор школе, јун 2014. године – јул 2015. године
- Хотел „Дамис“ Пале, рецепционер, октобар/новембар 2007. године
Чланства у научним и стручним организацијама или удружењима
-
2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА
Основне студије/студије првог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофски факултет Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, 2003-2007. године
Назив студијског програма
Енглески језик и књижевност
Стечено звање
Професор енглеског језика и књижевности
Просјечна оцјена током студија ³
8,32
Постдипломске студије/студије другог циклуса/интегрисане студије
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофски факултет Пале, 2008-2015. године
Назив студијског програма
Енглески језик и књижевност
Стечено звање
Магистар лингвистичких наука
Просјечна оцјена током студија ³
9,6
Наслов магистарског/мастер рада/завршног рада
<i>Енглеска основа употребе жаргонизама у говору младих</i>
Ужа научна област/ужа умјетничка област
Специфични језици (Англистика)
Докторат/студије трећег циклуса
Назив институције (са назнаком да ли је иста акредитована), година уписа и

² Уносе се подаци само за кандидате који су доставили благовремене, уредне и потпуне пријаве тј. за кандидате чије су пријаве узете у разматрање.

³ Просјечна оцјена током основних студија/првог циклуса студија, другог циклуса студија и интегрисаног студија, наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента, звање вишег асистента, лектора и за наставника страног језика и вјештина.

завршетка
-
Назив студијског програма
-
Стечено звање
-
Наслов докторске дисертације
-
Ужа научна област/ужа умјетничка област
-
Претходни избори у наставничка и сарадничка звања (звање, период и институција)
1.
2.
3.
...
За. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА⁴
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20)⁵</i>
Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора
Радови:
1. Despotović, J. (2015). Engleska osnova žargonizama u govoru mladih. Zbornik radova Nova naučna edukativna misao, 1/2015, Beograd: Nomotehnički centar, 76–86.
Књига (објављена магистарска теза):
1. Митровић, Ј. (2018). <i>Енглеска основа употребе жаргонизама</i> . Народна библиотека Просвјета: Рудо. Објављена магистарска теза. ISBN 978-99976-754-2-2-. COBISS.RS-ID 7844632.
Резултати остварени после посљедњег избора/реизбора⁶
Обавезни услови⁷

⁴ За навођење научних радова, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

⁵ Одредбе Закона о високом образовању образовању („Службени гласник Републике Српске“ број: 67/20) се примјењују на лица која се први пут бирају на Универзитету, лица која су бирана у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела мање од једне половине изборног периода, као и лица која не користе право на избор по условима Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

⁶ Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

⁷ Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у

Научни радови објављени у истакнутом научном часопису међународног значаја са рецензијом ⁸
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научном часопису међународног значаја или научном скупу међународног значаја са рецензијом ⁸
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научним часописима или зборницима са рецензијом ⁸
1. 2. 3. ...
Објављене научне монографије или универзитетски уџбеници (са ISBN бројем) ⁸
1. 2. ...
Цитираност научних радова ⁹
1. 2. 3. 4. 5.
Пристапно предавање ¹⁰
Позитивна оцјена од високошколске установе или позитивна оцјена педагошког рада у студентским анкетама током цијелокупног претходног изборног периода
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације

научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

⁸ Према Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

⁹ Само за избор у звање редовног професора у складу са чланом 81. став 3. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и чланом 9. став 1. тачка 3. и чланом 37. Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

¹⁰ Кандидат за избор у наставно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима, одржи предавање из наставног предмета уже научне области/уже умјетничке области за коју је конкурисао, на тему коју одреди комисија.

1. 2. 3. ...
Репрезентативне референце у умјетничком пољу по категоријама <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹¹
1. 2. 3. ...
Менторство на завршним радовима на свим нивоима студијама, односно репрезентативне референце у умјетничкој области за коју се бира уколико студијским програмом није омогућено да наставник буде биран за руководиоца завршног рада – <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹¹
1. 2. 3. ...
Остварена међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања, културе и умјетности <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹¹
1. 2. 3. ...
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва <i>(само у поступцима избора у умјетничко-сарадничка звања, осим у звање асистента)</i>
Допунски услови ¹²
Стручно професионални допринос
1. 2. 3. ...
Допринос академској и широј заједници
1. 2. 3.

¹¹ Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

¹² Навести остварене резултате у складу са чланом 80. став 2. и чланом 81. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

...
Сарадња са другим високошколским установама, научноистраживачким, односно институцијама културе и умјетности у земљи и иностранству
1. 2. 3. ...
4а. ОСТАЛИ РЕЛЕВАТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ
Остали релевантни резултати постигнути прије последњег избора/реизбора
• Сертификат о одржаних 539 индивидуалних и групних онлајн часова за ЗЕРОЈ нивое А1-Б2, у периоду од 14. 2. 2019. – данас (издат 10. 9. 2025, од стране MR Education) • Сертификат о завршеном онлајн курсу за медицински енглески језик од 13. 3. 2020. (Сертификат¹³ <i>Medical English Full course</i>, приложен уз пријаву, гдје се наводи успјешност од 99% за ЗЕРОЈ нивое Ц1 и Ц2) • Сертификат¹⁴ за онлајн TEFL/TESOL обуку у трајању од 160 часова (издат од Accreditat – Accreditation of TEFL/TESOL and Training, 19. 3. 2018, број сертификата: 100-17566) • Лиценца за образовно-васпитни рад (Дјеловодни број: 6-01-3127/09) • Положен стручни испит (Увјерење о положеном стручном испиту, Број дјеловодног протокола: 108/08) • Фулбрајтова стипендија (извод из Пријаве на Конкурс, нема доказа у виду сертификата или сличног документа) • Судски тумач за енглески језик (извод из Пријаве на Конкурс, нема доказа у виду сертификата или сличног документа) • TOEFL сертификат (извод из Пријаве на Конкурс, нема доказа у виду сертификата или сличног документа)
Остали релевантни резултати постигнути после последњег избора/реизбора¹⁵
<i>Навести све друге релевантне активности које нису предвиђене у обавезним и допунским условима за избор у звање</i>
36. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА¹⁶
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20)¹⁷</i>

¹³ Сертификат приложен уз пријаву и Сертификат доступан путем QR кода на истом, који води до веб сајта <https://www.medicalenglish.com/verifyCertificate/114841>, нису истовјетни, будући да на потоњем нису наведени ЗЕРОЈ нивои, нити успјешност.

¹⁴ Веб сајт teflxpress.co.uk, наведен на сертификату, није у функцији; датум и вријеме покушаја приступа сајту: 27. 12. 2025, у 12.29ч.

¹⁵ Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

¹⁶ За навођење научних радова, научних књига, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

¹⁷ Лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике

Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора
Научни радови објављени у научним часописима и зборницима са рецензијом послје посљедњег избора/реизбора
Објављене књиге (научне књиге, монографије или универзитетски уџбеник) или патент¹⁸ послје посљедњег избора/реизбора
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације послје посљедњег избора/реизбора
Међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања послје посљедњег избора/реизбора
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва/умјетничких дјела (само у поступцима избора у умјетничко-наставна и сарадничка звања)
Признања за успјешно дјеловање у одговарајућој области умјетности (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)
Допринос у подизању наставног и умјетничког кадра (само у поступцима избора у умјетничко-наставно звање редовног професора)
Показане наставничке способности/резултати студентске анкете
46. ОСТАЛИ РЕЛЕВАНТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ
Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора
Остали релевантни резултати постигнути послје посљедњег избора/реизбора
<i>Навести све друге релеватне резултате који нису претходно наведени</i>

Други кандидат и сваки наредни ако их има (све поновљено као за првог кандидата).

ДРУГИ КАНДИДАТ

Српске“, број 2/22) провела више од једне половине изборног периода имају право на избор по условима раније важећег Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

¹⁸ Патент се вреднује само за избор у звање ванредног професора.

1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ
Име (име једног родитеља) и презиме
Иван (Жељко) Лопатић
Датум и мјесто рођења
18. 4. 2001. године, Касиндо, Српска Илица
Претходна запослења (назив послодавца и назив радног мјеста)
- Тим Свјетске банке у Босни и Херцеговини, млађи административни асистент, октобар 2024. године – јул 2025. године
Чланства у научним и стручним организацијама или удружењима
-
2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА
Основне студије/студије првог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофски факултет Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, 2020-2024. године
Назив студијског програма
Енглески језик и књижевност
Стечено звање
Дипломирани професор енглеског језика и књижевности – 240 ECTS
Просјечна оцјена током студија ¹⁹
9,77
Постдипломске студије/студије другог циклуса/интегрисане студије
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофску Факултет Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, 2025, у току
Назив студијског програма
Енглески језик и књижевност
Стечено звање
-
Просјечна оцјена током студија ³
-
Наслов магистарског/мастер рада/завршног рада
-
Ужа научна област/ужа умјетничка област
-
Докторат/студије трећег циклуса
Назив институције (са назнаком да ли је иста акредитована), година уписа и завршетка
-
Назив студијског програма
-
Стечено звање
-
Наслов докторске дисертације

¹⁹ Просјечна оцјена током основних студија/првог циклуса студија, другог циклуса студија и интегрисаног студија, наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента, звање вишег асистента, лектора и за наставника страног језика и вјештина.

-
Ужа научна област/ужа умјетничка област
-
Претходни избори у наставничка и сарадничка звања (звање, период и институција)
1. 2. 3. ...
3а. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА²⁰
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20)²¹</i>
Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора
Резултати остварени послје посљедњег избора/реизбора²²
Обавезни услови²³
Научни радови објављени у истакнутом научном часопису међународног значаја са рецензијом ²⁴
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научном часопису међународног значаја или научном скупу међународног значаја са рецензијом ⁸
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научним часописима или зборницима са рецензијом ⁸

²⁰ За навођење научних радова, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

²¹ Одредбе Закона о високом образовању образовању („Службени гласник Републике Српске“ број: 67/20) се примјењују на лица која се први пут бирају на Универзитету, лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела мање од једне половине изборног периода, као и лица која не користе право на избор по условима Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

²² Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

²³ Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

²⁴ Према Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

1. 2. 3. ...
Објављене научне монографије или универзитетски уџбеници (са ISBN бројем) ⁸
1. 2. ...
Цитираност научних радова ²⁵
1. 2. 3. 4. 5.
Пристапно предавање ²⁶
Позитивна оцјена од високошколске установе или позитивна оцјена педагошког рада у студентским анкетама током цјелокупног претходног изборног периода
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације
1. 2. 3. ...
Репрезентативне референце у умјетничком пољу по категоријама (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања) ²⁷
1. 2. 3. ...
Менторство на завршним радовима на свим нивоима студијама, односно репрезентативне референце у умјетничкој области за коју се бира уколико студијским програмом није омогућено да наставник буде биран за руководиоца завршног рада – (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања) ¹¹

²⁵ Само за избор у звање редовног професора у складу са чланом 81. став 3. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и чланом 9. став 1. тачка 3. и чланом 37. Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

²⁶ Кандидат за избор у наставно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима, одржи предавање из наставног предмета уже научне области/уже умјетничке области за коју је конкурисао, на тему коју одреди комисија.

²⁷ Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

1. 2. 3. ...
Остварена међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања, културе и умјетности <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹¹
1. 2. 3. ...
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва <i>(само у поступцима избора у умјетничко-сарадничка звања, осим у звање асистента)</i>
Допунски услови ²⁸
Стручно професионални допринос
1. 2. 3. ...
Допринос академској и широј заједници
1. 2. 3. ...
Сарадња са другим високошколским установама, научноистраживачким, односно институцијама културе и умјетности у земљи и иностранству
1. 2. 3. ...
4а. ОСТАЛИ РЕЛЕВАТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ
Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора
- Програм академске размјене на Универзитету у Поатјеу у Француској (<i>Erasmus+</i>) (извод из биографије, нема доказа у виду сертификата или сличног документа) - Курс интензивне вишедневне обуке за извршне асистенте, тексашке консултантске агенције <i>Atlas Assistants</i> (извод из биографије, нема доказа у виду сертификата или сличног документа)
Остали релевантни резултати постигнути после посљедњег избора/реизбора ²⁹

²⁸ Навести остварене резултате у складу са чланом 80. став 2. и чланом 81. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

²⁹ Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

<i>Навести све друге релевантне активности које нису предвиђене у обавезним и допунским условима за избор у звање</i>
36. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА³⁰
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20)³¹</i>
Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора
Научни радови објављени у научним часописима и зборницима са рецензијом послје посљедњег избора/реизбора
Објављене књиге (научне књиге, монографије или универзитетски уџбеник) или патент³² послје посљедњег избора/реизбора
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације послје посљедњег избора/реизбора
Међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања послје посљедњег избора/реизбора
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва/умјетничких дјела (само у поступцима избора у умјетничко-наставна и сарадничка звања)
Признања за успјешно дјеловање у одговарајућој области умјетности (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)
Допринос у подизању наставног и умјетничког кадра (само у поступцима избора у умјетничко-наставно звање редовног професора)
Показане наставничке способности/резултати студентске анкете

³⁰ За навођење научних радова, научних књига, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

³¹ Лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела више од једне половине изборног периода имају право на избор по условима раније важећег Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

³² Патент се вреднује само за избор у звање ванредног професора.

46. ОСТАЛИ РЕЛЕВАНТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ
Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора
Остали релевантни резултати постигнути после посљедњег избора/реизбора
<i>Навести све друге релеватне резултате који нису претходно наведени</i>

5. ОЦЈЕНА ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ		
<i>Експлицитно навести у табели да ли кандидати узети у разматрање испуњавају или не испуњавају услове за избор у звање који се на њих примјењују.</i>		
Први кандидат – мр Јелена Митровић		
Минимални услови за избор у звање ³³	Испуњава/не испуњава	Доказ
Завршен први циклус студија са најмање 240 ECTS бодова и најнижом просјечном оцјеном 8,0	Испуњава	Овјерена фотокопија дипломе ³⁴ о стеченом високом образовању од 21. 5. 2008. године (Редни број књиге дипломираних студената 741). Увјерење о положеним испитима на 1. циклусу студија, Број: СС 3/18, од 01. 02. 2018. године, које потврђује да је просјечна оцјена на 1. циклусу 8,32.
Други кандидат – Иван Лопатић		
Минимални услови за избор у звање	Испуњава/не испуњава	Доказ
Завршен први циклус студија са најмање 240 ECTS бодова и најнижом просјечном оцјеном 8,0	Испуњава	Овјерена фотокопија дипломе о стеченом високом образовању од 21. 5. 2025. године (број дипломе: 2660/24). Овјерен додатак дипломи од 21. 5. 2025. године, који потврђује да је просјечна оцјена на 1. циклусу 9,77.

³³ У зависности у које се звање бира кандидат, навести минимално прописане услове из члана 81, 82, 83. и 90. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23) или члана 77, 78. и 87. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

³⁴ Звање професор енглеског језика и књижевности, стечено на неболоњском студијском програму, еквивалентно је звању дипломирани професор енглеског језика и књижевности – 240 ECTS.

5. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТОМ/ИМА³⁵

По пријему конкурсне документације 23. 12. 2025. године и након што је установљено да су оба кандидата доставила уредне и потпуне пријаве на конкурс, интервју је заказан за 25. 12. 2025. године, у 11.00ч, на Филозофском факултету Пале, у кабинету 511, о чему су кандидати обавијештени путем електронске поште. Интервјуу су приступила оба кандидата, а одржан је пред доц. др Срђаном Шућуром, предсједником Комисије, доц. др Борјанком Ђерић Драгичевић, чланом Комисије и проф. др Јеленом Шајиновић-Новаковић, чланом Комисије, која се интервјуу придружила путем видео-позива. Разговор са првим кандидатом, мр Јеленом Митровић, трајао је од 11.00-11.30ч, а са другим, Иваном Лопатићем, од 11.30-12.00ч.

Кандидати су се на почетку интервјуа представили Комисији и рекли нешто о свом досадашњем радном искуству, интересовањима и усавршавању.

Мр Јелена Митровић говорила је о вишегодишњем искуству у раду у средњој школи, учешћу на семинарима и у комисијама. Како у пријави нису биле наведене детаљније информације о Фулбрајтовој стипендији, Комисија је затражила од кандидаткиње да образложи овај податак из биографије, на шта је одговорила да је стипендија из програма Фулбрајт реализована 2023. године, у трајању од неколико седмица, те да је нова сазнања из области медијске писмености и наставе енглеског језика као страног настојала да инкорпорира у свој рад. Истакла је и мрежу познанстава са наставницима енглеског језика из Западне Европе, које је том приликом упознала, са којима се труди да одржава контакте.

Иван Лопатић је, истичући организационе вјештине које је том приликом стекао, упознао чланове Комисије са обимом и типом задатака које је реализовао радећи у тиму Свјетске Банке у Босни и Херцеговини, а конкретно из области здравства, који су подразумијевали припрему документације и превођење медицинске терминологије. Кандидат је затим Комисију детаљније упознао са податком из биографије, о учешћу у програму академске размјене на Унверзитету у Поатјеу у Француској 2023. године у оквиру програма *Erasmus+*, у трајању од једног семестра, током додипломског студија. У оквиру тог програма додатно је усавршио своје језичке и културне компетенције, као и интеркултуралну комуникацију у међународном академском окружењу.

Затим, кандидати су понудили одговоре на сљедећа питања:

- 1) Зашто сте се пријавили на овај конкурс и шта Вас мотивише да радите као асистент на Медицинском факултету?
- 2) Да ли сте упознати са силабусима за курсеве *Енглески језик 1* и *Енглески језик 2* (тј. *Страни језик 1* и *2*), који се реализују на студијским групама на Медицинском факултету у Фочи, те обавезном литературом и нивоима постигнућа које предвиђају?
- 3) Како бисте подстицали активност и мотивацију код студената који енглески језик можда доживљавају као „споредан“ предмет?
- 4) Да ли сте били у прилици да консултујете литературу о образовању одраслих и цјеложивотном учењу?

³⁵ Интервју се обавља са кандидатима који испуњавају услове за избор у звање.

5) Који је значај формалне наставе граматике у настави енглеског језика за посебне намјене?

6) Како бисте описали сарадњу са радним колегама и да ли сте тимски играч?

7) Како бисте студентима медицине објаснили разлику између синтагми *heart attack* и *myocardial infarction*?

8) Практичан задатак: припрема „мини-часа“ (у трајању од 5-10) минута, на обрасцу сачињеном по узору на план часа описан у уџбенику Davies, P. & Pearse, E. (2000) *Success in English Teaching*. Oxford: Oxford University Press, потпоглавље *Lesson planning* (120-123), на неку од три понуђене теме:

- Patient history taking
- Describing symptoms and giving advice
- Medical terminology; prefixes & suffixes: hyper-, hypo-, cardio-, -itis, -ectomy.

На основу интервјуа Комисија констатује да су оба кандидата показала солидну припрему и ентузијазам, али је већина одговора које је понудио кандидат Иван Лопатић садржајнија, конкретнија и релевантнија што му даје предност у односу на кандидаткињу мр Јелену Митровић.

Мр Јелена Митровић изразила је снажну амбицију за даљим усавршавањем и напретком у струци. У пријави наводи и да јој тренутно радно мјесто на пружа адекватне могућности, те истиче да жели промјену мјеста боравка и свакодневице, као и да напредује и пословно и приватно, пошто сматра да још није достигла свој максимум када је посао у питању. Према томе, њена мотивација за рад на позицији асистента на Медицинском факултету могла би се сматрати екстρινзичком.

Иван Лопатић је такође истакао жељу за стручним усавршавањем, али и активним доприносом како наставном процесу на Медицинском факултету Универзитета у Источном Сарајеву, тако и друштвеној заједници. У први план истакао је своја искуства са програма *Erasmus+*, а конкретно интеркултуралну комуникацију у међународном академском окружењу, за коју сматра да може бити драгоцјена, у околностима када је, захваљујући студијским програмима Медицинског факултета на енглеском језику, Фоча израсла у интернационални унверзитетски центар. На основу тога може да се закључи да је код њега за нијансу израженија интринзичка мотивација за рад на позицији асистента на Медицинском факултету.

У својим одговорима, између осталог, Иван Лопатић је истакао значај персонализације учења, те интегрисања теорије и праксе у настави енглеског језика за посебне намјене. Спремније је одговорио и задатку гдје је требало образложити како студентима објаснити медицинску терминологију из различитих регистара, а припрема часа коју је осмислио била је детаљнија, свеобухватнија и нешто боље прилагођена медицинском контексту.

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ СА ПРИЈЕДЛОГОМ КАНДИДАТА ЗА ИЗБОР

На конкурс за избор у звање асистента за ужу научну област Специфични језици (Англистика) на Медицинском факултету у Фочи јавила су се два кандидата, мр Јелена Митровић и Иван Лопатић. Након што је утврђено да оба кандидата испуњавају Минималне услове за избор у научно-наставна и сарадничка звања на универзитету из

Члана 81. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Члана 10. Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23) и то: завршен први циклус студија са најмање 240 ECTS бодова и најнижом просјечном оцјеном 8,0, Комисија је спровела интервју у циљу процјене њихових стручних, дидактичко-методичких и мотивационих компетенција за рад на позицији асистента. Уз уважавање вишегодишњег искуства кандидаткиње мр Јелене Митровић у раду у средњој школи и осталих резултата постигнутих у протеклом периоду, Комисија на основу одржаног интервјуа оцјењује да кандидат Иван Лопатић показује већи ентузијазам и мотивацију за рад са студентима медицине, гдје се нагласак ставља на медицинску терминологију, рад са хетерогеним групама и интернационалне програме. У прилог овој оцјени иде и његово претходно радно искуство у тиму Свјетске банке у Босни и Херцеговини, које је, између осталог подразумијевало управо превођење медицинске терминологије. Искуства Ивана Лопатића са програма академске размјене на Универзитету у Поатјеу у Француској, те вјештине и компетенције које је том приликом унаприједио препорука су за његов радни ангажман у високом образовању. Коначно, значајно веће просјечне оцјене које је Иван Лопатић остварио на првом циклусу студија (9,77 наспрам 8,32), односно из групе педагошко-психолошких и дидактичко-методичких предмета (9,5 наспрам 7,5) додатно потврђују његов потенцијал за даље усавршавање у наставно-научном процесу.

Имајући у виду све наведено, Комисија једногласно предлаже Научно-наставном вијећу Медицинског факултета у Фочи и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву да Иван Лопатић буде изабран у звање асистента за ужу научну област Специфични језици (Англистика).

Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:

1. _____,

доц. др Срђан Шућур, предсједник

2. _____,

доц. др Борјанка Ђерић Драгичевић, члан

3. _____,

проф. др Јелена Шајиновић Новаковић, члан

Мјесто: Пале / Фоча / Бања Лука

Датум: 29. 12. 2025.

IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ
<i>Уколико неко од чланова комисије није сагласан са извјештајем дужан је своје издвојено мишљење доставити у писаном облику који чини саставни дио овог извјештаја комисије.</i>
Нема издвојеног закључног мишљења.

Ч Л А Н К О М И С И Ј Е:

1. _____

Мјесто: _____

Датум: _____